

贝克知识丛书

GESCHICHTE SCHOTTLANDS

苏格兰史

Bernhard Maier

[德]伯恩哈德·迈尔 著

佟文斌 王舒惠 陈璐 译

上海三联书店

贝克知识丛书

GESCHICHTE SCHOTTLANDS

苏格兰史

Bernhard Maier

[德]伯恩哈德·迈尔 著

佟文斌 王舒惠 陈璐 译

 上海三联书店

图书在版编目 (CIP) 数据

苏格兰史 / [德]伯恩哈德·迈尔著; 佟文斌, 王舒惠, 陈璐译. —上海: 上海三联书店, 2019.10

(贝克知识丛书)

ISBN 978-7-5426-6752-6

I. ①苏… II. ①伯… ②佟… ③王… ④陈… III. ①苏格兰—历史 IV. ①K561

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 172343 号

苏格兰史

著 者 / [德]伯恩哈德·迈尔

译 者 / 佟文斌 王舒惠 陈 璐

责任编辑 / 程 力

特约编辑 / 张 莉

装帧设计 / **Metis** 灵动视线

监 制 / 姚 军

出版发行 / 上海三联书店

(200030) 中国上海市漕溪北路 331 号 A 座 6 楼

邮购电话 / 021-22895540

印 刷 / 三河市中晟雅豪印务有限公司

版 次 / 2019 年 10 月第 1 版

印 次 / 2019 年 10 月第 1 次印刷

开 本 / 787 × 1092 1/32

字 数 / 62 千字

印 张 / 5

ISBN 978-7-5426-6752-6/K · 543

定 价: 32.80 元

300 多年以来，苏格兰一直是 大不列颠及北爱尔兰联合王国的一部分。然而和近邻英格兰相比，苏格兰在地形、语言和文化方面特点突出，因此苏格兰的政治、宗教和社会发展也有别于南边的英格兰。本书作者伯恩哈德·迈尔用生动形象的语言，深刻地再现了苏格兰从石器时代到当今的发展历史。此外，书中还记述了欧洲大陆对苏格兰的影响，以及苏格兰文化在欧洲大陆的传播。

伯恩哈德·迈尔于 2004 至 2006 年在阿伯丁大学担任凯尔特语教授，后在图宾根大学教授一般宗教研究和欧洲宗教史。贝克出版社还出版了迈尔教授的其他著作：《凯尔特历史和文化》（2012）、《德鲁伊祭祀》（2009）、《巨石阵》（2005）以及《日耳曼人的宗教》（2003）。

目 录

| | |
|---------------------|----|
| 引 言 | 1 |
| 第一章 从石器时代到早期凯尔特人 | 5 |
| 早期的猎人和采集者 | 6 |
| 第一批定居者 | 9 |
| 青铜时代和铁器时代 | 14 |
| 第二章 从罗马入侵到基督教传入 | 21 |
| 罗马人入侵苏格兰 | 21 |
| 后罗马时代的早期诸侯国和王国 | 26 |
| 第一批基督教徒 | 31 |
| 第三章 从维京人入侵到邓凯尔德王朝灭亡 | 36 |
| 苏格兰王国的起源 | 36 |
| 宗教与教会 | 42 |
| 文学作品中的历史 | 47 |

| | |
|-------------------------------|-----|
| 第四章 从爱德华一世入侵到弗洛登战役····· | 51 |
| 中世纪晚期的苏格兰和英格兰····· | 52 |
| 经济、社会和政权····· | 56 |
| 宗教生活····· | 59 |
| 第五章 从雅各布五世加冕到与英格兰联合··· | 63 |
| 宗教改革及其结果····· | 64 |
| 近代早期的艺术、建筑和音乐····· | 68 |
| 教育、科技和文学····· | 72 |
| 第六章 18世纪····· | 76 |
| 政治和经济的发展····· | 76 |
| 苏格兰启蒙运动及其遗产····· | 81 |
| 麦克弗森的《莪相集》及其对欧洲的影响····· | 85 |
| 第七章 19世纪····· | 91 |
| 大英帝国背景下的苏格兰····· | 92 |
| 工业化、城市化和民族意识····· | 95 |
| 基督教分裂时期的宗教信仰····· | 102 |
| 第八章 从第一次世界大战到自治运动的 成功····· | 106 |
| 社会和经济变革····· | 106 |
| 政治发展····· | 112 |
| 现代文学与艺术····· | 116 |

| | |
|----------------------|-----|
| 第九章 从权力下放开始到当代····· | 120 |
| 权力下放后的政治····· | 121 |
| 全球化下的经济····· | 125 |
| 区域主义和欧洲意识夹缝中的文化····· | 128 |
| 回顾与展望····· | 134 |
| 参考文献····· | 137 |
| 德中译名对照表····· | 142 |

引言

出版一本无关英国的苏格兰史并不需要任何特殊理由。不仅仅在苏格兰，而且在整个欧洲大陆人们在很大程度上将大不列颠主岛北部的三分之一看作一个独立自主的存在。透过外来者和当地人不同的视角，我们可以明显感知到这种情感色彩的强弱。苏格兰的地区风光和语言特色几乎尽人皆知，但在诸如法律、宗教以及教育等方面于德语区的人们还较为陌生，像苏格兰与其南部邻居英格兰之间的差异，在这里几乎无人了解。本书将打破人们对苏格兰的认识误区，将苏格兰自诞生之初直至当代的发展历史层次清晰、条理分明同时又直观生动地展示给读者，这其中包括其与英格兰的界线问题、国际关系及其他相关的事务。

“苏格兰”这一说法首次出现是在中世纪，当人们做历史研究时，“苏格兰”一词通常用来指代苏格兰自中世纪到现在的这段时间。本书所讲述的并非一个国家或一个或多或少是独立民族的历史，而是关于人的历史，这些人千百年来就居住在这片我们今天称之为苏格兰的土地上。这段历史涵盖多个方面，包括政治、经济、社会、语言、文学、宗教，以及法律、日常生活和人的思想精神。本书除了描述这些方面长久以来的变迁之外，还将突出展现其地域多样性，包括多样的外来影响和不断变化的文化影响（力），它们赋予了苏格兰历史鲜明的特质和其特有的吸引力。相应地，本书的重点之一是多样的外来影响力，这些外部力量在历史上曾入侵苏格兰，但同时也被苏格兰借鉴，并对苏格兰版图大小和人口规模的确定发挥了不可思议的作用，还使得苏格兰在科学、哲学以及文学方面完成了与欧洲乃至世界的接轨。接下来我们将目光瞄准苏格兰的一系列地理数据。

苏格兰的面积约为 79000 平方千米，大致是威尔士面积（约 21000 平方千米）的四倍，占英国面积（约 130000 平方千米）的五分之三，比德国面积（约 357000 平方千米）的五分之一多一点。苏格兰与英格兰之间的分界线不到 100 千米，但其海岸线却长达 3700 千米，除

去陆地部分，苏格兰还有将近 800 座岛屿，但岛上人口密度极低，大概每十个苏格兰人里就有一个住在岛上。苏格兰有三个重要的群岛，分别是位于西部的内外赫布里底群岛（Hebriden，面积约 7300 平方千米，约 500 个岛屿组成）、奥克尼群岛（Orkney-Inseln，面积约 1000 平方千米，约 100 个岛屿组成）以及北部的设得兰群岛（Shetland-Inseln，面积约 1400 平方千米，约 100 个岛屿组成）；其陆地部分分为三部分，即北部的苏格兰高地、中部的中央低地和南部高原。苏格兰南部高原与中央低地之间的分界线始于西南部的格文，一直延伸至东北部的邓巴，中央低地与北部高地之间的分界线也被称为高地线，由西南部的阿兰岛延伸至东北部的斯通黑文。苏格兰高地位于边界线西北方向，今日的格兰扁山脉也包括在内，并被众多地质结构划分成不同的区域，这些地质结构包括大峡谷（Great Glen）和 1803 至 1822 年建成的喀里多尼亚运河（Kaledonischen Kanal），用以连接威廉堡和因弗内斯。

苏格兰土地并不十分广袤，但在这里却体现出了一种突出的地理多样性，并以此反映出了地层近 30 亿年来的变化，因此，在 18 至 19 世纪苏格兰也被称作地质学家的故乡。苏格兰高地、赫布里底群岛、奥克尼群岛以

及设得兰群岛上的大量岩石属于前寒武纪和寒武纪最古老的地层，南部高原的岩石沉积物则来自稍晚的志留纪。苏格兰中央低地的岩层算是最新的，含有丰富的煤矿和铁矿资源，这对 19 世纪苏格兰的工业化和城市化起到了决定性作用。大约 40 亿年前苏格兰的陆地从北美大陆分离，并与英格兰连接在一起（诸如天空岛、莫尔岛等火山岛则形成于 6 亿年前）。在地理上，苏格兰和大不列颠岛最古老的部分要数刘易斯岛（Insel Lewis）上的片麻岩结构，距今已有 30 亿年的历史。苏格兰最后一个大冰期（更新世）开始于 180 万年前，直到大约 12000 年前结束，在此期间间冰期和冰期的大规模变迁使得苏格兰形成了今天的地质景观。最后一次冰期末期，随着第一次狩猎和采集的出现，我们也即将开始讲述苏格兰的历史。

第一章

从石器时代到早期凯尔特人

有文字记载的苏格兰历史可追溯到 1 世纪罗马帝国入侵苏格兰之后。然而此前的历史长度可能为现存记载的五倍，只有通过考古发现和文物古迹才能证明它的存在。这段历史开始于公元前 1 万年左右的第四纪大冰期末期，以旧石器时代猎人和采集者的出现为标志。后历经新石器时代，公元前 4000 年左右出现了农耕和畜牧业，大约公元前 2000 年青铜铸造技术传入，最后以古罗马早期的铁器时代终结（前 700 年左右）。

早期的猎人和采集者

2005年苏格兰南拉纳克郡（South Lanarkshire）的埃尔斯里克村（Dorf Elsrickle）附近出土的几件燧石工具，是现存最早能够证明苏格兰有人类生存的证据。它们的制造年代可以追溯到旧石器时代末期，然而人类迄今已知最古老的苏格兰史前文物的制造年代为中石器时代，晚于旧石器时代。旧石器时代晚期，冰层依然很厚，海平面远远低于新石器时代。这时不列颠岛和欧洲大陆连在一起，从苏格兰内陆也可以直接到达奥克尼群岛和内赫布里底群岛。克拉蒙德地区在爱丁堡市西北方，距市中心约8千米，临近福斯湾阿尔蒙德河河口，这里出土了大量中石器时代的文物，其中包括数百件石器以及一些柱坑，考古学家认为是石器时代猎人和采集者的营地遗址。与这些石器一起被发现的还有一些榛果外壳，在对其放射性碳元素进行检测后，确定其年代大约为公元前8500年。2012年在距此不远的埃克林（Echline，位于南昆斯费里），人们在施工过程中发现大量燧石工具。同时还发现了一处遗迹，该住所呈椭圆形，长约7米，配有壁炉，大概只有在寒冷季节才居住。放射性碳元素测定法得到的数据表明，房屋的建造年代大约是公元前9

世纪下半叶。2004至2006年，考古学家在阿伯丁郡克雷斯城堡附近的沃伦菲尔德地区挖掘出了12个柱坑，其建筑年代可追溯到公元前8000年左右。参与挖掘的考古学家认为，此处遗址与古代历法有关，根据冬至时节日出的情况，揭示出月相的周期变化以及阴历和阳历之间的差别。如果考古学家的理解正确，那么与世界上其他类似遗址相比，这里无疑是历史最悠久的一处。

苏格兰高地和赫布里底群岛有许多中石器时代遗址，建造年代为公元前7000至前5000年之间。这里的人口密度较低，有利于遗迹保护。在赫布里底群岛的朗姆岛上，人们在思科瑞奥特湖区发现的当时人类所使用的石器和已经炭化的榛果外壳，是这一带曾经有人类生活的最早证据。在洛赫湖附近人们发现了一处公元前7000年的古人类遗址，这里血玉髓储量丰富，当时有不少人在此进行开采。海、湖泊和河流岸边堆放的贝丘遗址为我们了解当时的人类活动提供了重要的信息来源，它们在欧洲地区分布广泛，从葡萄牙经爱尔兰和苏格兰一直到丹麦，丹麦语称它们为 *køkkenmøddinger*，英语为 *shell middens*，葡萄牙语则是 *concheiros*。19世纪中期以来，人们对遗址进行了系统的研究，发现贝丘大多由牡蛎、蚌和螺壳组成，还在一些贝丘中发现了

工具的残骸和人的骨头。此外，通过研究阿尔普斯半岛（Halbinsel Applecross，位于威斯特罗斯地区，即 Wester Ross）、斯塔芬（Staffin，位于阿尔普斯半岛对面的天空岛，即 Insel Skye）、奥龙赛岛（Insel Oronsay，位于阿尔普斯半岛的南部方向）上的贝丘，还发现当时的人类除了采集贝类，还捕鱼和捕猎海豹。奥龙赛岛上的 5 个贝丘遗址形成于公元前 6000 至前 5000 年之间，是不列颠岛最重要的中石器时代遗址。贝丘中发现了零星的人类手指骨和脚趾骨，揭示了其具备某种仪式性色彩或带有某种宗教含义。真正的中石器时代墓葬在苏格兰地区尚未被发现。

公元前 6100 年左右，生活在苏格兰地区的人类第一次经历了较大规模的自然灾害。挪威西海岸大陆架边缘出现海底崩移（挪威语为 Storegga），造成大海啸，掀起 20 多米高的巨浪，苏格兰东北部沿海地区最先受害，英格兰南部的沿海地区以及欧洲大陆也未能幸免。蒙特罗斯海湾（Bucht von Montrose）和福斯湾内现存的地貌就能证实当时海底崩移的巨大威力。在英格兰北部和丹麦之间曾经有一片大陆，叫道格兰（Doggerland）。在中石器时代，道格兰连通了不列颠岛和欧洲大陆，当时这片大陆渔猎资源丰富。但后来由于海平面上升，道

格兰沉入了海底。

第一批定居者

苏格兰最古老的人类居住地遗迹可追溯到公元前4000年上半期。早在1976年，人们在阿伯丁郡班科里附近的布里迪拍摄的航拍图上发现了一座占地26米×13米的新石器时代木屋的遗迹。在对其进行考古考证的过程中，人们发现了一些残存陶器和少量烧过的骨头。霍沃尔小山（Knap of Howar）上有欧洲北部现存最古老的石屋，它坐落于奥克尼群岛中的帕帕韦斯特雷岛（Papa Westray）。石屋建成于公元前3700年左右，在接下来的900年里一直有人居住于此。它由两座相邻的建筑构成，外观呈矩形，没有窗户，通过一条通道相连接。考古勘察的结果显示，当时的居民饲养牛、羊、猪，种植大麦和小麦，还捕捞贝类和鱼类。斯卡拉布雷（Skara Brae）位于奥克尼群岛最大的岛屿梅恩兰岛的西海岸，是保存最完整，也是最著名的新石器时代村落。1850年，因为一场猛烈的风暴，人们首次发现了斯卡拉布雷，1927年开始了系统的发掘工作。公元前3200至前2500年，平均有大约50人住在这里，石屋平均面积约40平

方米，内部放着石制家具。这些居民以畜牧为生，也种植粮食。1984年，人们在梅恩兰岛的哈里湖畔（Loch of Harray）发现了一个类似的新石器时期村庄遗址，村庄大约建成于公元前3000年，至少有15座房屋。

除了新石器时期的几个定居点和村落，考古学家还发现了大量公共墓穴。人们可以根据区域分布特征和使用寿命对其进行分类。最古老的是宫廷式墓穴或半敞开式墓穴（王室石室），分布在爱尔兰及苏格兰的西南部，墓室呈矩形，直接与外面的前院相通。苏格兰保存最完整的宫廷式墓穴在加洛韦的威格敦湾北部，牛顿斯图尔特附近的小山上。这里发现了两座相邻的古墓——神圣石冢一号（Cairnholy I）和神圣石冢二号。此外还有间隔式石室，墓室两边的石板将矩形墓室分成大小相同的隔间，从奥克尼群岛，经罗斯和克罗马蒂到赫布里底群岛，都能找到这种石室。其中最有名的是米德豪石室（das Kammergrab von Midhowe），长度超过23米，规模最大。它位于奥克尼群岛中劳赛岛的南部，原本有一座长33米、宽13米的椭圆形小山丘覆盖在上面。人们在墓室里发现了至少25人的遗骸。1958年人们偶然发现了鹰之墓（das Kammergrab von Isbister）与米德豪石室设计相似。它位于奥克尼群岛的南罗纳德赛岛东南